

## **GEMEINDEVERSAMMLUNG VON SAANEN**

Freitag, 16. Juni 2017, um 20:00 Uhr, Hotel Landhaus Saanen

**Vorsitz:** Louis Lanz, Präsident der Gemeindeversammlung

**Protokoll:** Armando Chissalé, Verwaltungsdirektor

**Stimmzähler:** Frau Daniela Zahnd

anwesende Stimmberechtigte: 63 oder 1.5 % (42 = 1 %)

---

Der Vorsitzende der Gemeindeversammlung, Louis Lanz, begrüsst die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger und eröffnet die ordentliche Gemeindeversammlung.

### **GESCHÄFTE:**

#### **1. Jahresrechnung 2016: Genehmigung**

*Genehmigung der Jahresrechnung 2016 mit einem Aufwand Gesamthaushalt von Fr. 87'176'407.65, einem Ertrag Gesamthaushalt von Fr. 89'046'273.85 und einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'869'866.20*

#### **2. Breitbandausbau in Abländschen: Erhöhung bestehender Kredit**

*Genehmigung Erhöhung Investitionskredit von Fr. 813'000.-- um Fr. 216'000.-- auf neu Fr. 1'029'000.--*

#### **3. Verschiedenes**

Die Geschäftsprüfungskommission hat die Geschäfte geprüft und ist in ihrem Bericht vom 13. Juni 2017 zum Schluss gelangt, dass diese vorbehaltlos den Stimmberechtigten zum Entscheid vorgelegt werden können. Die im Anzeiger von Saanen veröffentlichte Traktandenliste und die Erläuterungen sind Bestandteile des Protokolls. Dieses kann in der Verwaltungsdirektion jederzeit eingesehen werden.

### **VERHANDLUNGEN**

#### **1. Jahresrechnung 2016: Genehmigung**

*Genehmigung der Jahresrechnung 2016 mit einem Aufwand Gesamthaushalt von Fr. 87'176'407.65, einem Ertrag Gesamthaushalt von Fr. 89'046'273.85 und einem Ertragsüberschuss Gesamthaushalt von Fr. 1'869'866.20*

Die erstmals nach HRM2-Vorschriften erstellte Jahresrechnung 2016 weist folgende Eckdaten aus:

	Rechnung 2016	Budget 2016
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	1'869'866.20	-3'453'830.00
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	0.00	-3'104'530.00
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	1'869'866.20	-349'300.00
Steuerertrag natürliche Personen	43'148'485.25	34'605'500.00
Steuerertrag juristische Personen	3'756'848.50	2'980'000.00
Liegenschaftssteuer	5'910'833.25	5'350'000.00
Nettoinvestitionen	25'656'511.83	27'509'000.00
Bestand Finanzvermögen	120'764'579.97	
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	36'894'066.73	
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	33'686'548.35	
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	3'207'518.38	
Fremdkapital	97'595'979.13	
Eigenkapital	59'899'049.57	
finanzpolitische Reserve	854'991.70	
Bilanzüberschuss	15'932'839.20	

Der Allgemeine Haushalt schliesst nach Vornahme der systembedingten zusätzlichen Abschreibungen von CHF 854'991.70 ausgeglichen ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 3'104'530.--. Der ausgewiesene Ertragsüberschuss von CHF 1'869'866.20 ist in den spezialfinanzierten Bereichen Wasser, Abwasser und Abfall entstanden.

#### Erfolgsrechnung:

Die wichtigsten Geschäftsfälle waren:

Steuererträge CHF 9,8 Mio. höher als budgetiert, da verschiedene definitive Steuerveranlagungen zu hohen Nachzahlungen führten.

Erhöhung Rückstellung für die Abgabe an den Finanzausgleich um CHF 5 Mio. auf neu CHF 12 Mio.

Leistungen der Gemeinde Saanen an die finanzielle Sanierung der BDG AG wurden vollständig z.L. des Rechnungsjahres 2016 abgeschrieben.

#### Investitionsrechnung:

Im 2016 wurden Nettoinvestitionen von CHF 25'656'511.83 getätigt.

Die grössten Investitionsausgaben waren:

Leistungen z.G. BDG AG total	CHF	14'123'776.00
Sanierung/Erweiterung Sportzentrum Gstaad	CHF	2'000'000.00
Darlehen JFK School-Foundation	CHF	1'000'000.00
Erweiterung HPS Gstaad	CHF	1'081'635.75
Neubau Werkhof Wasserversorgung	CHF	1'811'835.45

Die folgenden Verpflichtungskredite konnten im Rechnungsjahr 2016 abgeschlossen werden:

Kredit	bewilligt	Ausgaben	Saldo
Schulhaus Zenetsmatte, Saanen, Fassade Turnhalle	386'000.00	369'658.35	16'341.65

JFK International School Foundation, Darlehen	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
Sportzentrum Gstaad, Eisbearbeitungsmaschine Kunsteisbahn	180'000.00	177'600.00	2'400.00
altes Spital Saanen, Umbauarbeiten für Spitex	97'000.00	91'463.10	5'536.90
Gehweg Oldenhornstrasse, Teilstück Ehrensberger	165'000.00	144'246.80	20'753.20
Spitzhornstrasse Saanen, Ausbau ( <b>NET-TOKREDIT</b> )	150'000.00	123'390.80	26'609.20
Weggen. Heuberg, Turbach, Sanierung	92'000.00	84'894.90	7'105.10
Halten Saanen, Netzerneuerung	973'148.00	984'817.55	11'669.55
Reservoir Saanen, Neubau	3'101'852.00	3'041'916.50	59'935.50
Halten, Ersatz Pumpleitung	827'778.00	651'657.75	176'120.25
Rütti, Gstaad, Erneuerung	1'311'111.00	793'788.50	517'322.50
Forstweg Spittelvorsass, Ausbau	182'000.00	193'266.60	11'266.60
Gstaad 3000 AG, Investitionsbeiträge 2012-2016	2'000'000.00	2'000'000.00	0.00
Ferienhaus Wandfluh Abländschen, Sanierung/ Ausbau	300'000.00	0.00	300'000.00
BDG AG, Übergangslösung	8'467'930.00	8'467'930.00	0.00

#### Bilanz:

Die Bilanz hat sich wie folgt entwickelt:

POSITION	Saldo 31.12.15	Saldo 01.01.16	Saldo 31.12.16	Bemerkung
<b>AKTIV</b>	<b>131'641'727.29</b>	<b>145'099'269.29</b>	<b>157'658'646.70</b>	
Finanzvermögen	105'812'948.29	119'270'490.29	120'764'579.97	Neubewertung Anlagen FV
Verwaltungsvermögen	25'828'779.00	25'828'779.00	36'894'066.73	
<b>PASSIV</b>	<b>131'641'727.29</b>	<b>145'099'269.29</b>	<b>157'658'646.70</b>	
Fremdkapital	93'230'003.09	91'278'311.09	97'759'597.13	z.T. neu in EK kontiert
Spezialfinanzierungen	22'478'885.00			neu in EK kontiert
Eigenkapital	15'932'839.20	53'820'958.20	59'899'049.57	Neubewertungsreserve für Anlagen FV

#### Nachkredite:

Alle im 2016 notwendigen Nachkredite betrafen entweder gebundene Ausgaben oder lagen in der Kompetenz des Gemeinderates. Die Stimmberechtigten haben demnach keine weiteren Nachkredite zu genehmigen.

Total Nachkredite	CHF	15'958'819.77
davon		
gebunden	CHF	15'798'727.41
GR-Kompetenz	CHF	160'092.36
zu beschliessen	CHF	0.00

#### Selbstfinanzierung:

Im Jahr 2016 hat die Gemeinde Saanen eine Selbstfinanzierung von CHF 20'543'932.47 erarbeitet. Die Nettoinvestitionen von CHF 25'656'511.83 konnten somit nicht vollständig selbst finanziert werden (Finanzierungsfehlbetrag = CHF 5'112'579.36).

#### Geldflussrechnung:

Die Geldflussrechnung gibt Auskunft über die Herkunft und Verwendung der Geldmittel. Das Rechnungsjahr 2016 weist folgende Geldflüsse aus:

<u>Geldfluss aus</u>	<u>CHF</u>
betrieblicher Tätigkeit	13'335'517.58
Investitionstätigkeit	-26'872'569.36
Finanzierungstätigkeit	10'567'606.75
Total Geldfluss 2016	<u>-2'969'445.03</u>

#### Finanzkennzahlen:

Mit der Einführung von HRM2 wurde eine Vielzahl von neuen Finanzkennzahlen eingeführt. Diese lassen sich mit den unter HRM1 zu berechnenden Kennzahlen nicht mehr vergleichen. Zudem kann auch noch keine Definition zur mittelfristigen Aussage dieser Zahlen gemacht werden, da hierfür die Kennzahlen zuerst für mehrere Jahre vorliegen müssen.

Im 2016 wurden die folgenden Werte erzielt:

#### Gesamthaushalt:

Kennzahl	Rechnung 2016	Ø 5 Jahre	Kommentar/Interpretation
	Wert	Wert	
Nettoverschuldungsquotient	-64.7%	Werte werden erst mit dem Rechnungsabschluss des 5. Jahres nach Einführung HRM2 ausgewiesen (d.h. ab 2020)	Anteil direkte Steuern +/- Finanzausgleich um Nettoschulden zu tilgen
Zinsbelastungsanteil	0.6%		Anteil Nettozinsaufwand am laufenden Ertrag
Nettozinsbelastungsanteil	-3.9%		Anteil Steuerertrag für die Verzinsung der Schulden
Investitionsanteil	29.0%		Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zum Gesamtaufwand
Kapitaldienstanteil	17.3%		Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten (Nettozinsen, Abschreibungen und Wertberichtigungen)
Nettoschuld in CHF pro Einwohner	-3'163.07		Gradmesser für Verschuldung (Negativwert = Nettovermögen)
Selbstfinanzierungsanteil	23.6%		Finanzkraft und finanzieller Spielraum für Investitionen oder Schuldenabbau im Verhältnis zum Ertrag
Bruttoverschuldungsanteil	90.8%		Verschuldungssituation der Gemeinde Zeigt, wieviele % vom Finanzertrag benötigt werden, um Bruttoschulden abzubauen
Selbstfinanzierungsgrad	80.1%		Finanzierung Nettoinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel
massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	5'331		Vergleichsgrösse im Zusammenhang mit dem Finanzausgleich

#### Allgemeiner Haushalt:

Kennzahl	Rechnung 2016	Ø 5 Jahre	Kommentar/Interpretation
	Wert	Wert	
Selbstfinanzierungsgrad	70.1%	dito	Finanzierung Nettoinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel
Bilanzüberschussquotient	44.8%		zus. Abschreibungen sind aufzulösen, wenn ein Aufwandüberschuss resultiert und der BÜQ <30% ist (max. Aufwandüberschuss)

#### Spezialfinanzierung Wasserversorgung:

Kennzahl	Rechnung 2016	Ø 5 Jahre	Kommentar/Interpretation
	Wert	Wert	
Selbstfinanzierungsgrad	95.9%	dito	Finanzierung Nettoinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel
Kostendeckungsgrad	135.4%	dito	Verhältnis Ertrag zu Kosten
Werterhaltungsquote	2.6%	dito	Verhältnis Werterhalt zu Wiederbeschaffungswerten

#### Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung:

Kennzahl	Rechnung 2016	Ø 5 Jahre	Kommentar/Interpretation
	Wert	Wert	
Selbstfinanzierungsgrad	355.8%	dito	Finanzierung Nettoinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel
Kostendeckungsgrad	128.5%	dito	Verhältnis Ertrag zu Kosten
Werterhaltungsquote	4.9%	dito	Verhältnis Werterhalt zu Wiederbeschaffungswerten

#### Spezialfinanzierung Abfallentsorgung:

Kennzahl	Rechnung 2016	Ø 5 Jahre	Kommentar/Interpretation
	Wert	Wert	
Selbstfinanzierungsgrad		dito	Finanzierung Nettoinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel keine Investitionen im Rechnungsjahr
Kostendeckungsgrad	102.1%	dito	Verhältnis Ertrag zu Kosten

#### Rechnungsprüfung:

Das Revisionsorgan hat die Jahresrechnung 2016 geprüft und empfiehlt sie den Stimmberechtigten zur Genehmigung.

#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2016 wie folgt:

<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	Aufwand <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	87'176'407.65
	Ertrag <b>Gesamthaushalt</b>	CHF	89'046'273.85
	Ertragsüberschuss	CHF	1'869'866.20
davon	Aufwand <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	79'720'508.80
	Ertrag <b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF	79'720'508.80
	Aufwandüberschuss	CHF	0.00
	Aufwand <b>Wasserversorgung</b>	CHF	2'911'025.10
	Ertrag <b>Wasserversorgung</b>	CHF	3'940'791.40
	Ertragsüberschuss	CHF	1'029'766.30
	Aufwand <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	2'818'826.81
	Ertrag <b>Abwasserentsorgung</b>	CHF	3'623'266.05
	Ertragsüberschuss	CHF	804'439.24
	Aufwand <b>Abfallentsorgung</b>	CHF	1'726'046.94
	Ertrag <b>Abfallentsorgung</b>	CHF	1'761'707.60
	Ertragsüberschuss	CHF	35'660.66
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	Ausgaben	CHF	27'132'202.13
	Einnahmen	CHF	1'475'690.30
	Nettoinvestitionen	CHF	25'656'511.83
<b>NACHKREDITE</b>		CHF	0.00

#### Beschluss

Ohne Wortmeldungen genehmigen die Stimmberechtigten die Jahresrechnung 2016 einstimmig.

## 2. Breitbandausbau in Abländschen: Erhöhung bestehender Kredit

*Genehmigung Erhöhung Investitionskredit von Fr. 813'000.-- um Fr. 216'000.-- auf neu Fr. 1'029'000.--*

Seit längerer Zeit besteht das Bedürfnis der Bevölkerung und der peripher gelegenen Gewerbebetriebe bezüglich eines flächendeckenden Angebots eines Glasfasernetzes / Breitbandnetzes für die Internetversorgung. Am 15. April 2016 stimmte die Gemeindeversammlung einem Gemeindebeitrag von Fr. 813'000.-- für den Ausbau des Breitbandnetzes im Gemeindegebiet Saanen zu. Der Ausbauplan mit den Beiträgen für die einzelnen Ausbaulose wurde damals wie folgt vorgestellt:

- Baulos Dorfrütti, im Bau seit September 2015, nutzbar ab Mitte 2017  
Fr. 234'000.--
- Baulos Grund, Bau ab Mitte 2017, nutzbar ab Ende 2017  
Fr. 144'000.--
- Baulos Saanen, Bau ab Ende 2017, nutzbar ab Mitte 2018  
Fr. 44'500.--
- Baulos Turbach, Bau ab Mitte 2017, nutzbar ab Ende 2018  
Fr. 182'000.--
- Baulos Saanenmöser-Schönried, Bau ab Ende 2017, nutzbar ab Ende 2018  
Fr. 208'500.--

Die Bäuert Abländschen war in den damaligen Ausbauplänen nicht enthalten, da die Zuständigkeiten seitens der Swisscom aufgrund des anderen Netzbereiches Freiburg-Jaun kompliziert sind. Der Gemeinde wurden mittlerweile auch die Ausbaupläne von Swisscom Freiburg vorgelegt. Es soll im Abländschen die gleiche, zukunftsorientierte FTTS-Technik wie im übrigen Gemeindegebiet installiert werden.

Die Wirtschaftlichkeit ist, wie in den anderen Gemeindegebieten auch, für die Swisscom nicht gegeben. Um den Ausbau des Breitbandnetzes in der Bäuert Abländschen zu realisieren, ist seitens Einwohnergemeinde ein Beitrag in der Höhe von Fr. 216'000.-- zu leisten. Der Gemeinderat hat sich, gestützt auf das Gleichbehandlungsgebot aller Gemeindebürger, für diesen Beitrag ausgesprochen.

### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt die Zustimmung zu einer Erhöhung des an der Gemeindeversammlung vom 15. April 2016 beschlossenen Investitionskredites von Fr. 813'000.-- für den Gemeindebeitrag an den Breitbandausbau um Fr. 216'000.--, auf insgesamt Fr. 1'029'000.--.

### **Beschluss**

Der Souverän bewilligt diskussionslos und einstimmig, die Erhöhung des an der Gemeindeversammlung vom 15. April 2016 beschlossenen Investitionskredites von Fr. 813'000.-- für den Gemeindebeitrag an den Breitbandausbau um Fr. 216'000.--, auf insgesamt Fr. 1'029'000.--.

## 3. Verschiedenes

Die Gemeindeversammlung kann Anträge, die einen nicht angekündigten Gegenstand betreffen und in ihre Kompetenz (Zuständigkeit der Gemeindeversammlung) fallen, beraten und erheblich oder unerheblich erklären. Erheblich erklärte Anträge sind vom Gemeinderat einer späteren Versammlung zum definitiven Entscheid vorzulegen (Art. 63 AWR).

Herr Venner bedankt sich herzlich im Namen aller „Abländschner“ für den gesprochenen Kredit.

Herr Toni Reichenbach stellt den Antrag auf Erheblichkeit, zusätzliche Ausweichstellen auf der Turbachstrasse zu erstellen und bestehende zu verbreitern.

**Beschluss**

Der vorstehende Antrag auf Erheblichkeit wird einstimmig gutgeheissen.

---

Das abgelesene Beschlussprotokoll wird einstimmig genehmigt.

Schluss der Versammlung: 20.40 Uhr.

**GEMEINDEVERSAMMLUNG VON SAANEN**

Der Präsident

Der Verwaltungsdirektor

Louis Lanz

Armando Chissalé